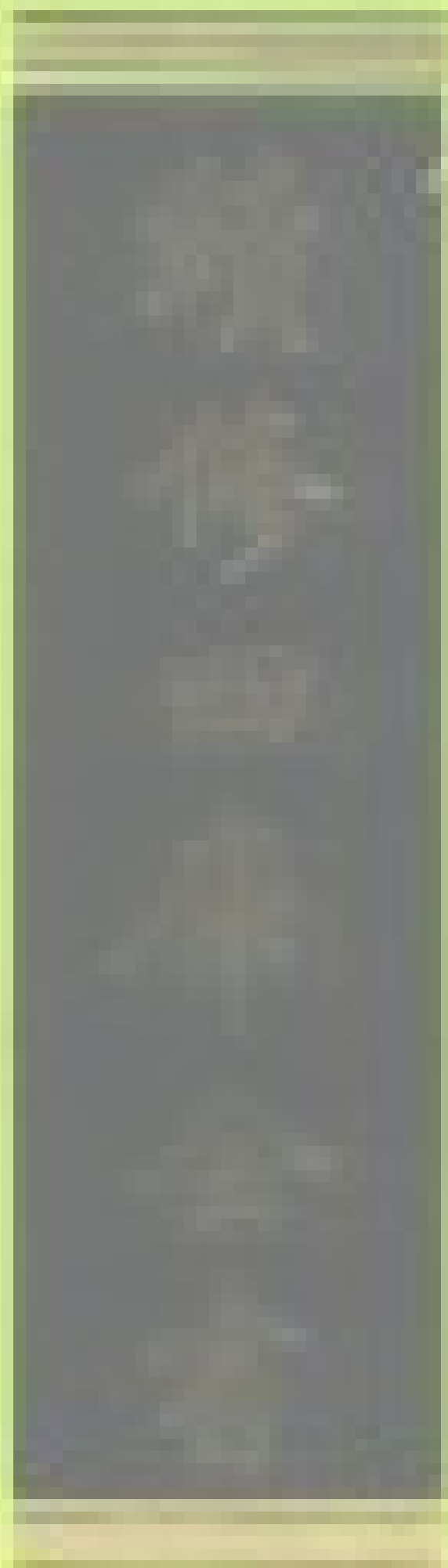


續修四庫全書



《續修四庫全書》編纂委員會編

續修四庫全書

上海古籍出版社

二四一・經部・小學類

通俗字林辨證五卷

〔清〕唐 壘撰

一

隸通二卷

〔清〕錢慶曾撰

五七

楷法溯源十四卷古碑目錄一卷集帖目錄一卷

〔清〕潘

存原輯

〔清〕楊守敬編

一〇九

隸篇十五卷（卷一至卷十二）

〔清〕翟雲升撰

四七九

ZF44/01

通俗字林辨證

〔清〕唐
堯撰

據北京大學圖書館藏清咸豐
六年刻本影印原書版框高
一八八毫米寬二四八毫米

序

文字者義理之所由生義理者文字之所由達古聖人精於義理乃制文字仰觀俯察依類象形博採眾美合而為字其初有龍書龜書魚書鳥書之不同又或鸞鳳徵象蝌蚪畫迹鐘鼎款識往往有卽形為字者厥後由篆而隸由隸而楷由楷而為行為草轉輾損益互相配合沿流討源渺若天漢矣於此而曰點畫之無訛音義之不紊也其誰信之夫有義理卽有文字有文字復有訓詁訓詁之學始於爾雅說文玉篇廣韻集韻因之益彰唐時有字海韻海二書卷帙甚多蒐羅亦富然其書已不可多得是在好古者

通俗字林辨證

序

等六經之奧義審五方之殊音廣徵前訓博引羣書爲之析疑辨難衷於一是焉然而攜標新領異之文蹈鑿空妄談之弊是又不可益菴先生讀書好古平日辨論字學頗有發明偶得古書數種其閒攷證音義喜其脗合靡遺因於貫通融會中擇字之有神小學者白經史以至名物方言釐爲五卷附以己見俾讀者朗然於心目目前此之索解未得者今而後觸類而通矣非先生之熟於義理詳通於文字能如是之明辨確證耶是書出而先生好古之心傳先生又不掠古人之書爲先生之書然則先生之非師心自用其卽先生之好古能信者乎因書以歸之

咸豐丙辰辜月之吉臨清洪毓琛潤堂甫拜序

通俗字林辨證

序

自序

字學之不明久矣循誦習傳忽不及察廣徵博引患無所
衷惟我 朝字典一書攷據最精覈乃以卷帙繁士大夫
不耐披閱於是遂謂古人誤我非居士所敢信也咸豐丙
辰以事客孟卿王子勤太守以閩版四庫書見寄凡百餘
種內五種曰宋吳曾能改齋漫錄曰宋葉大慶考古質疑
曰宋袁文寶旂常記曰宋朱翌猗覺寮雜記曰元李治敬
齋古今註服鳥籍釋見其中駁治吳故經詞臣考訂登之
御覽者其為卓然巨製毋待贅言而言辨證字書音義合
五書如一尤有裨於小學居士喜其與己志合隨錄隨記
復為之芟蕪複沓裁翦句讀而於各說其說者參以隅見
斷正之並附夙昔一得之解名之曰通俗字林辨證掛漏
尙多居士不計也夫是書乃吳氏五子之書非居士所得
掠美也然自世競章句之學視架上物為高閣形聲舛謬
點畫沿訛伏獵金根貽譏藝苑置五氏之書於此人又未
必肯讀曷若去繁就簡一準以小學之所采擇庶幾為抄
目而轉以居士為能讀古人之書也則居士之有心於世
不嫌好名之嘲不辭獵古之誚輒願留心字學者之得所
考證而弗為古人之所誤也是居士所以隨筆摘擇以寢
成此書之志也夫

咸豐六年歲次丙辰仲冬月橋李蘇菴居士書於東瀛淡水廳之艋舺客寓

通俗字林辨證序

通俗字林辨證目錄

音義總論

字畫增省

音義相反

經籍六十六則

予台印我吾

修脩

束脩

愆過尤

幹幹幹

穰

治伶

睢睢

芊莧

種種

屠杜

多祗

理李

个介

拏帑

左右

如若

不弔

嚶嚶

蚩蚩

綴旒

通俗字林辨證目錄

闕宮

龍斷

戴蓋

賴

決

漏

臭

幾

溫

費

絮

飮

翅

蔡

臘

羹

藉

餬口

介雞

筠

穀

承

監

需

而如

蒙

溺

鰥

饗

委蛇

如皋

朔

簪

麴

罄

葉竹

正月

豆

臣妾奴婢

盲盲

於越

吳

役

藥石

萬

史册八十二則

敕勅

阡陌

甯

治行

稟稟

請

衙

冰

過

黎明

肺附

首鼠

通俗字林辨證目錄

媒孽

跋扈

風聞

起居

隋

假藉

咄嗟咄嗟

一丁

黃閣

僕射

牙門

使君

駙馬公主

洗馬

丈人

東牀

息婦

茂才英雄

庸奴

牙郎

鍊師

末厥

長者

好漢

不佞

曲逆

票姚

九方臯

嬖

戲下

律令	封事	行狀
關節	俸	賑
參	渡	最
級	敖	丁產
數奇	質庫	同機
漏天	邸閣	箕踞
慶賀	祝壽	無恙
遺矢	忌日	禁刑
和買	神道	焚香
駟驛	漕	福
通俗字林辨證 目錄		
龍額	外臺	權裏行
慮囚	同年	莫劉
郊郤	郤郤	贏
跨竈		
詩文 六十一則		
摻操	梁	來
少長	眇盼盼	添減
童鳥	逡遁	屏營
夷隆	蒼茫	嚙暗
猗摭	沐浴	撥刺

讀	友于	華乘
息	健	起
秤罇藥	乞	岫
庶幾	精舍	逃禪
朝雞	乾鵲	桑落
虛北	落	欵乃
野馬	六么	槎頭
襪襪	么麼	劃
屑	撲	倒
韻	菟	姬寅
通俗字林辨證 目錄		
上番	八米	立地
恰恰	滑稽	重蘭
喻	妮	傑
甦	互	況
丫	丐丐	月月月
挑		
名物 六十五則		
旦	分	五夜
亭午	高春	奈奈
狗	信	俚倪

一第... 凡... 月... 第... 上...

旁干	鑽	菰	白墮	博塞	吳鉤	和菱	屠蘇	葦	探	槐櫟	梨	通俗字林辨證	履	艘	凳	燒	幃	布袋	淡菜	角	徽	俗語 四十九則
苗	針指	荏	經	竺	醉	毫釐	巾車	船	居楔	名	槍鎗	朱提	魴	寶貝	關	颶	菴	餅金	天棘	杭	颶	五

阿堵甯馨	自詭	不露樸	併當	甕鼻	乖角	苦	作	物故	料理	商量	居然	唐突	鶻突	樓羅	踏跋	丁甯	胡盧提	回祿	物事	頓	點心	家翁	爹	舍弟	姐	儂	咬	團	歡	黃王	暫	賴	閻	窮	邀	目送	義	制	滄溟	孤負	齒	破綻	分判	玉	辨	回
------	----	-----	----	----	----	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	----	----	---	----	----	---	----	---	---	---	---	---	----	---	---	---	---	---	----	---	---	----	----	---	----	----	---	---	---

通俗字林辨證卷之一

橋李唐 璵益菴輯

錫山丁紹儀杏舫

梁溪錢震榮子宣校

音義總論

宋葉氏大慶云古今音義有出於經史通用而篇韻不能盡載者不可不知也有音異義異而字則同有音同義同而字則異又有音同字同而義不可概論者非詳參博究不能盡辨如旁招行樂之類旁招凡三音駟介旁旁補彭切經典音蒲浪切迫也徵招角招則音韶禮志雲招則音通俗字林辨證卷之一

翹俱暨本字而三行樂凡四音行字則文行戎行行樂字則音樂哀樂好樂俱暨本字而四數字假字至五音數本音所具切儒行遽數音所論語事君數音朔周禮數目音促樂記趨數音速假本音古雅切易王假音格毛詩音暇者樂也曲禮音遐者遠也假故之假去聲厭字至六音本音于豔切厭厭作平聲漢高帝以厭當之則入聲禮畏厭溺烏狎切大學厭然烏斬切詩厭浥于十切卷字至七音書卷去聲卷而懷之上聲匪伊卷之其言切三公一命卷音衮女手之卷然音拳相如傳卷曲邱專切地名駒卷縣應劭云音箇齊字從字至八音齊在兮切國名又整齊

也仄皆切齊戒也記云地氣上齊子兮切馬不齊髦子踐切沈齊益齊才細切齊衰齊盛即私切齊乎其敬子禮切行中采齊才私切從相從平聲從者去聲橫從子容切欲不可從子用切從容音衡待其從容又音春爾無從從爾音總又鋤江切讀若泥平聲辟字至九音部益切者法也必益切者君也匹智切者喻也放辟則音僻攘辟則音避素帶終辟音裨有由辟焉音弭一幅不辟則補麥切灌夫傳辟睨則普計切賁字至十音賁飾也彼義切音斑者文章也虎賁孟賁音奔勇也賁軍音奮覆也廣賁之賁同憤怒氣也苗賁皇音墳黥布傳賁赫音肥姓也地理志東海

通俗字林辨證卷之一

襄賁音粉公羊楚子伐賁渾之戎音六山海經賁禺即番禺音翻其他如字不同而音義同者不勝枚舉試以其多者言之氓民也詩氓之蚩蚩周禮以為甿晉志以為萌韶樂也論語樂則韶舞周禮以為磬史記以為招衣服也禮云衮冕荀子以為襍禮記以為卷擊柝一也而槩與柝不同冤繅一也而燥與藻不同詩有檜風左傳漢志則有郛會之殊論語鄰人孟子史記則有鄒騶之異書序伏犧氏而太卜註作宓戲漢書作宓戲師古註又作虞犧是一音義而字分爲三也迓均之爲迎也書作迓衡禮作掌訝田僕註作逆衡毛詩作百兩御之左傳作狂狡輅鄭人響均

之爲音也易繫受命如響天文志鄉之應聲甘泉賦薈聲
歷鐘過秦論作嚮禮樂志作享鳴呼均之歎聲也書作鳴
呼詩作於乎記作於戲王貢傳作惡摩五行志作烏嘑是
一音義而字分爲五也乃若古字有借用者聚人曰財則
財貨也賈誼傳之財幸則與裁同文紀之財足則與纔同
庶績咸熙廣也禮志熙事備成則與禧同翟義傳熙念我
孺子則與嘻同至於茲之一字五行志賦斂茲重則與滋
同樊鄴贊雖有茲基則與鎡同荀子龍茲華瑾則與髭同
而龜茲之音慈又無論矣絲之一字文紀無絲教訓其民
則與由同班賦先聖之大絲則與猷同章孟詩犬馬絲絲

通俗字林辨證卷之一

三

則與悠同而咎絲卦絲之音般又無論矣此非音義之不
可概論者歟攷古質疑辨之特詳余故竊取之以著於篇
首

字畫增省

葉氏又云古今之字不同有自繁而之省者有自簡而增
多者以周禮考之太宰八灋後世以爲法司樂雷鼓後世
以爲雷籥章獻籥後世以爲吹簫人之九簫太祝之九操
後世以爲筮與拜焉其他如以廬爲雍以蕭爲善以蘇爲
和以蠶爲蜂以誦爲朝以僊爲仙與夫龍龜爲蜘蛛蠅蠶
爲蜉蝣之類皆省於後也以漢書考之尉安之尉或加心

萬幾之幾或加木造端之端或加立以至禮之少木幽通
賦之東山或易之以草與鄰焉又若以知爲智以无爲無
以勇爲數以兒爲貌以較爲繫與夫昆侖夫容毒冒武夫
之類皆增於前也夫自繁而省無非取其傳寫之便增少
而多不知何取乎爾士人讀書識字必考字之所由來如
數典之不忘其祖自相習成誡而筆之於書者偏謂我固
依古人而爲之也夫古人誠有誤矣初不料後世之曲意
遵守轉以厚誣古人此古人之不幸實亦後人之不幸也
可慨哉

音義相反

通俗字林辨證卷之一

四

字有用之於此而然用之於彼而不然爽之一字既爲明
又爲昏所以精爽爲魂魄之主介之一字既爲大又爲小
所以儼介成賓主之歡貴介公子則介爲大一介小人則
介爲小昧爽丕顯則爽爲明五情爽惑則爽爲昏是也又
亂臣十人則亂爲治亂邦不居則亂爲危飲酒溫克則克
爲良克伐怨欲則克爲狠擾兆民則擾爲安庸人擾之則
擾爲亂必有忍其乃有濟則忍爲忍忍人殘忍則忍爲暴
謂茲一人則媚爲忠取媚於上則媚爲佞兄弟之昆則昆
爲長垂裕後昆則昆爲幼令聞之令則令爲善令色之令
則令爲僞出作入息則息爲止日夜所息則息爲長皇極

之極則大中至正之道六極之極則貧病夭惡之稱諸如此者不一而足是在讀書者斷章取義也

予台印我吾

古人用字有不可解者詩曰人涉卬否卬須我友書曰子恐來世以台爲口實孟子曰我善養吾浩然之氣予台印我吾五者一也而於一二句內言之各異元李冶敬齋氏斷曰或指我心或指我身從其輕重而言之也意似有見

修脩

修脩本二字自大學脩身作脩而後遂混而爲一修从彡長也儒修之修用此國策駟忌脩八尺有餘又作此脩字通俗字林辨證卷之一 五

束脩

束脩之義不一或曰束脯也用束脯以爲贄也此因脩字从肉而言之也或曰束帶脩飾也馬援傳註男子十五以上謂之束脩杜恕體論曰束脩之業其上在於不言其次莫如寡知則束脩又作收束矯脩解仍混脩脩而一之矣當以束脯解爲是十脰爲束朱子註論語從之

愆過尤

三字皆甚之之詞事無美無惡甚之則皆爲過行無是無

非甚之則皆爲尤尤與過則愆矣故老子去甚仲尼不爲己甚

幹榦

幹榦二字古鮮通用幹貞固也言貞固能幹濟也幹父之蠱從此榦木之本根也爲國之榦從此說文榦築牆耑木也徐曰別作幹非則幹榦不能混而爲一明矣惟草木之莖曰幹而解榦者又曰樹木旁生爲枝本根爲榦因而假借用之以爲人之材任榦榦必能幹練大事義或可通至於榦斗柄也烏括切榦乾旋坤千字文璇璣懸榦皆指斗柄言之前漢賈誼傳榦棄周鼎寶康瓠今又音管如滂曰通俗字林辨證卷之一 六

穠

羅鄴牡丹詩可憐韓令功成後孤負濃華過一春濃華當作穠華詩何彼穠矣注穠華多貌廣韻穠與禮同音醴而容切又如容切穠衣厚貌則知古亦通用穠穠其作濃者乃偶不檢耳

洽伶

洽伶古之能樂人也因簡兮詩傳衛之賢者仕於伶官遂

改洽爲伶後乃不知洽倫之名王荆公字說解伶字云伶非能自樂也非能與人樂樂也爲人所令耳竟忘伶之本爲伶矣語尤無意

睢睢

睢陽地名左从目關睢鳥聲左从且二字形雖相似音義迥別睢水名減灘爲睢又怒目仰視也由目會意睢乃鳥之鳴聲由且諧聲今人知有睢而不知有睢呼睢爲睢此亦如呼幹爲幹誤於字之形似也

芊莧

芊者羊也當从艸从干見五經文字楚姓從此莧者山羊通俗字林辨證卷之一
也从艸从見易莧陸夫夫虞翻注讀若桓桓加艸則寬也見旁應有一點與菜名莧从艸从見者異二字从艸者象羊之角也此古人制字之法也

種種

藝苑雌黃云種植之種其字从童之用切種種之種其字从重直容切字說亦謂物生必蒙故从童草木亦然必童而生之者禾也然而周禮獻種種之種上从童讀若童下从重讀若總當以周禮爲是

屠杜

今人有以屠杜爲一姓者昉於檀弓杜蕢左傳作屠蒯王

觀國學林云杜與屠本二音姓名豈可假借蓋疑檀弓假借屠蒯而爲杜蕢也囊爰閒評駁之曰屠者乃屠宰之屠蒯之上世嘗主屠宰故其後爲屠蒯非其姓也如所謂巫咸之巫師曠之師咸之先世爲巫曠之先世爲師蒯與蕢則音近而偶訛耳然則屠杜之爲一家宜矣

多祗

多祗二字通用論語云多見其不知量也一本多作祗服虔解左氏傳祗見疏也稱晉宋杜本祗字皆作多

理李

理李二字古亦通用初無異義也周語云行理以節逆之通俗字林辨證卷之一

八

管子云黃帝得后土而辨於北方故使爲李以二書考之則左傳行李或作行理亦有說李濟翁資暇錄辨左傳之行李應作行李李乃古使字出玉篇山字部中王觀國疑其泛舉非也按李字字形相似後人傳寫誤作李又以李爲古使字遂因使而通於行李耳然李又刑官司李一名司理則李理無分可矣今之大里寺即因理而名之也

介介

經史言一介者屢見一个則僅秦誓若有一个臣左傳又弱一个或於左傳一个注一个單使改一个爲一介然則一个臣又弱一个皆可改耶个介斷不宜混此又非識一

个字之本爲識一丁字因其字形相似而妄爲臆度也

帑帑

字書帑乃都切妻子也帑佗罔切金帛所藏舍也二字初不相涉惟毛詩常棣篇樂爾妻帑借從巾故左傳宣子使史駢送其帑爾以帑免史記除去收帑污穢之罪漢書盡除收帑相坐律皆用帑字廣韻玉篇至並以帑字音乃都切豈知帑从巾明指爲金帛所藏之舍雖古人借用而音義自然各別今人則專指國帑矣

左右

二字從上聲則實從去聲則虛左之右之也今人無作去

通俗字林辨證

卷之一

九

聲讀者

如若

如若一也亦有時而異彼如是我亦如是因之以如爲往如棠如皋之類是彼若是我亦若是因之以若爲順咸若欽若之類是

不弔

不弔有二義一則我致弔於人唁之也一則不爲天所憐弔左傳莊十一年宋大水公使弔焉曰天作淫雨害於衆盛若之何不弔以文藝觀之其旨自見而杜注乃云不爲天所憐弔似誤襄十四年衛獻公出奔齊公使厚成叔弔

於衛曰寡君使瘠聞君不撫社稷而越在他境若之何不弔此與弔宋意同且上文明有公使二字則所謂若之何者實致其不敢不弔之意耳杜於衛事無所釋於宋事遽謂天不憐弔豈莊公傳已有此解而襄不煩再舉歟詩云不弔昊天方是不爲天所憐弔不得以此解左氏文也

嚶嚶

伐木詩嚶嚶鄭箋兩鳥聲也正文音註皆不及黃鳥自白樂天作六帖類入鶯門又作詩每每用之自唐至今相沿已久惟漢梁鴻曰鳥鳴嚶嚶友之期念高子兮僕懷思劉孝標絕交論嚶嚶鳴相召星流電激不涉黃鳥深得詩意然通俗字林辨證

卷之一

十

蚩蚩

氓之蚩蚩毛傳以爲敦厚之貌蓋非也且此篇詩序明云宣公之時禮義消亡淫風大行男女奔誘至於無別考其詩意指奔誘棄背之事安有所謂敦厚者哉按字書蚩蚩名作輕侮解事之可鄙者曰嗤貌之可醜者曰嗤俱从蚩又古無道之君有蚩尤者蓋以其蚩蚩之尤者而名之如

渾敦窮奇之類則可知蚩蚩之義當從蟲名作輕侮解不得謂之敦厚也

綴旒

綴旒一作贅疣然詩長發受小球大球爲下國綴旒則斷不作贅疣解傳曰球玉綴表旒章牋云小玉尺二寸圭也大玉珽也執圭指珽以與諸侯會同結定其心旌如旌旗之旒縿然擔負天之美譽爲眾所歸嚮故下文曰荷天之休也縿所銜切絳帛韻書史炎切旗幅也若贅者屬也橫生一肉屬著體也渚于髡爲贅增比於疣贅爲餘剩物也疣結病也釋名邱也出皮上聚高如地之有邱也莊子附

通俗字林辨證

卷之一

十一

贅懸疣卽此安得以比詩之綴旒

闕宮

神祠謂之闕宮者嚴邃之義也魯頌闕宮有恤是也又謂之清宮潔淨之義也亦得謂之明宮壽宮韓愈南海神廟碑明宮齋廡上雨旁風無所蓋障崔融啟母廟碑壽宮潛兮不擾則神明所宅死而不亡之義也

龍斷

孟子龍斷注云岡壘之斷而高者考列子湯問帝命夸娥氏二子負二山一厓朔方一厓雍南自此冀之南漢之北無壘斷焉龍與隆聲相近高也趙岐注龍斷謂堞斷而高

者陸德明亦云然斷讀如字作斷割之斷非也正與列子合

戴蓋

孟子兄戴蓋祿萬鍾戴爲名蓋食邑也李治以兄戴蓋爲句戴蓋作乘軒解按經典中讀上讀下者不一而足如月令之賓爵易之簋貳等由註疏家各說其說致同聚訟但取其義之當否耳戴蓋之說雖似可通而未免好異

賴

孟子富歲子弟多賴賴者有所恃而爲善者之稱也漢書高祖有言始大人常以臣亡賴亡賴乃不善之稱今反以

通俗字林辨證

卷之一

十二

凶惡無所顧藉詆其人爲賴子如五代時目高從誨爲高賴子歐陽公卽指賴子爲無賴俚語謂苟得無愧恥者也然則豈富歲子弟所爲耶說文云賴利也無利入於家故云無賴此恐亦未然

決凡經傳中決滅神滅泥五

字無从者見西園雜著

決字俗皆作从灬蓋爲韻解所誤此字正當从冫而韻解決則謂水流行決則謂決斷不知何據易夬者決也剛決柔也曲禮濡肉齒決乾肉不齒決決斷也古書中無有作決者顏元孫千祿字書分通正俗三等如決字等乃所謂俚俗相傳而非正者也學者不可不知

漏

古有所謂漏脯者漏臭也本內則馬黑瘠而般臂漏漏讀爲蠅如蠅蝓臭也蠅蝓之臭大抵爲土氣所漬耳居土者以此爲名故蛙爲蠅蝓蟻爲蠅蟻

臭

臭者氣也非香之對左傳一薰一蕕十年尚猶有臭易其臭如蘭月令其臭香詩無聲無臭俱作氣字解若謂乃香之對則當音觸又切其臭香之謂何本字自音旭又切也

幾

書一日二日萬幾注云幾微也萬事之微也漢書王嘉上

通鑑字林辨證

卷之一

三

封事幾加木旁後人多作萬機機機杼也又機括也萬幾之幾應從虞書不得以漢魏碑詔有用之者而遂以加木爲正

溫

禮器禮有損相樂有詔步溫之至也溫止謂習熟耳內則問所欲而敬進之柔色以溫之溫止謂和洽耳而鄭箋皆訓爲溫藉讀若紆運切孔疏溫謂承藉凡玉以物纏裹承藉君子亦以威儀損相自爲承藉子承父母當和柔顏色如藻藉承玉然李敬齋辨之曰韞者積也所以覆藏藉者薦也所以承托韞藉乃涵養厚重不露圭角之意唐明皇

稱虞絢爲韞藉德宗好文雅韞藉而柳惲輕脫無威儀以是罷相韞藉之說如此何得以解禮之溫字輕改音切既支離指溫爲韞又穿鑿鄭孔名儒不應如是學者慎弗受其愚

費

鄭氏又解中庸君子之道費而隱云可隱之節也費猶侈也道不費則仕引釋文云費本又作拂扶佛切猶侘也侘九委切違拂之意謂世道相違則君子隱而不仕過庭錄則謂費卽顯也讀如惠而不費之費出而被乎外之名此所以爲闇然而日章也意謂雖隱而能顯云爾康成獨明追略字林辨證

卷之一

四

絜

絜矩之道鄭云絜結也絜也矩法也君子有絜法之道謂常執而行之也釋文絜音結其注中絜也之絜苦結反朱子復援引莊子荀子之注云絜圍束也謂以物圍束爲之則也音戶結反按鄭朱二說俱未爲得矩者正方之具物有四隅吾絜矩以度之於此得一隅則彼之三隅猶是矣故曰所惡於上下云爾絜直當作絜字讀此李敬齋之說